Continental

CAS S.R.L. Sibiu Romania

213096

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Delivery note
No.: 83078694 / ExtNo:
Date: 16.08.2018
Page: 1 of 1 Pages
Contact: Mihai Tarcea
Telephone: 40374335026
Telefax:
Customer no.: 499151
Vendor no./Index 91022768 /

Plant: 100 Unloading point: 14248

Invoice to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Sold to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY
180198221
5008500031

Your order no.: 550003809202 180198592
Our order no.: 30049743

Planned goods issue date: 16.08.2018

Transport Details:	Terms of sales (INCOTERMS): FCA Free freight Sibiu	Dun & Bradstreet No.: 565475527

Your article code / Your article description	Our article code / Our article description	P.Units	Quantity QU	Weight amount Unit	Volume amount Unit
2500082000	A2C3074300200		2,898	7,245.000	0.000
	TCU DCT DKG250 RSA		ST	KG	
	Country of origin: RO				
TBA-501559	9860000000200		46	312.800	0.000
	pallet ESD RE Getrag PP		ST	KG	
TBA-501557	9860000000100		414	1,904.400	0.000
	tray ESD Getrag DKG		ST	KG	
TBA-501558	9860000000300		46	92.000	0.000
	cover ESD RE Getrag PP D		ST	KG	
	Total	**46**		**9,554.200**	**0.000**
				KG	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 2898
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 46
Conformità alle schede d'imballo: OK NO
Data controllo: 21/08/2018
Firma

Our deliveries are subject to the familiar Terms for Deliveries Abroad

Continental Automotive Systems S.R.L. Sibiu
Salzburg street, no 8
RO-550018 Sibiu
Romania
Phone: +40-369-433-000
Fax: +40-369-433-009
www.continental-corporation.com

Commercial Register No.
J 32/851/2005
Fiscal Code:RO 17679640
VAT-No.:RO17679640

Board of Management:
Oswald Kolb
Juergen Haga

Bank Account:
ING Bank Romania, Bucharest Branch
BIC/SWIFT: INGBROBU
EUR:RO49INGB0002008166820711
USD:RO92INGB0002008166824011
RON:RO03INGB0002008166828911

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL

CMR

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

1. Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)

CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS SRL
Str. Salzburg 8
550018 SIBIU
ROMANIA

6. Transportateur (nom, adresse, pays, autres références)
Carrier (name, address, country, other references

AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2006 ; RO 18517892
Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8
Jud ALBA - ROMÂNIA

AUTO: AB 31 CYK /AB9 6 CYK

2. Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno Bari
ITALY

7. Transportateurs successifs / Successive carriers

Nom / Name
Adresse / Address
Pays / Country

Reçu et acceptation
Receipt and Acceptance — Date — Signature

3. Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:

Lieu / Place: 550018 SIBIU
Pays / Country: ROMANIA
Date Heure d'arrivée / Time of arrival: 16.08.2018
Heure de départ / Time of departure

8. Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise
Carrier's reservations and observations on taking over the goods

4. Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:

Lieu / Place: 70026 Modugno Bari
Pays / Country: Italy
Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours: Plant: 100 — Unloading point: 14248

5. Instructions de l'éxpediteur
Sender's instructions

9. Documents remis au transporteur par l'expéditeur
Documents handled to the carrier by the sender

Delivery note: 83078694;688.-

10. Marques et numéros / Marks and Nos	11. Nombre de colis / Number of packages	12. Mode d'emballage / Method of packing	13. Nature de la marchandise / Nature of the goods	14. Greutate brută, kg / Bruttogewicht in kg	15. Cubaj, m³ / Umfang in m³
Pe 92 paleti cu 828 tavite plastic, 92 capace plastic:			8708	18964 Kg	
- 5796 buc. unitati de control electronice				18964 Kg	
TOTAL:	92				

Numéro ONU / UN Number — Nom voir 13 / Name see 13 — Numéro d'étiquette / Label number — Groupe d'emballage / Packing group — (ADR*) (ADR*)

16. Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur
Special agreements between the carrier and the carrier

EU GOODS / EG WARE
Free circulation / Freie Bewegung
Continental Automotive Systems SRL, Sibiu, Romania
Name: Deliceanu Claudiu Date: 16.08.2018
Position: Shipping Operator
Signature/Unterschrift:

17. A payer par / To be paid by:

	Expéditeur / Sender	Destinataire / Consignee
Prix de transport / Carriage charges		
Frais accessoires / Supplementary charges		
Droits de douane / Customs duties		
Autres frais / Other charges		

18. Autres indications utiles
Other useful particulars

FCA SIBIU

19. Remboursement
Cash on delivery)

20. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contract de Transport International de marchandises par route (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International carriage of goods by road (CMR)
Diese Beforderung unterliegt trotz einer gegenteiligebn Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens den Beforderungsvertrag im Internat. Straßenguterverkehr (CMR)
Acest transport este supus, indiferent de orice clauză contrară, Convenţiei relative la Contractul de Transport International de mărfuri pe şosele (CMR)

21. Incheiata / Ausgefertigt in: SIBIU — **Le / on 20..:** 16.08.2018

22. SOCIETATEA COMERCIALA ROI7679640 7 CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS SIBIU
Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender / Semnătura sau ştampila expeditorului / Unterschrift oder Stempel des Absenders

23. AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA
sau ştampila şi / Unterschrift oder Stempel des Frachtführers

24. Marchandises reçues / Goods received / Marfuri receptionate / Gut empfangen
Heure d'arrivée / Time of arrival — Heure de départ / Time of departure
Lieu / Place — on 20..
SVEVATRANS S.R.L.
Sede Leg. Via Peter Mayr, 10
I-39042 BRESSANONE (BZ)
Sede Amm. Via dei Gerani, 5
I-70026 MODUGNO (BA) - Tel. 080.5382526
P.IVA 03585940728 - Alba Autrasp.
Signature et timbre de l'entreprise / Signature and stamp of the consignee / 18-08-18

Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The space framed with bold lines must be filled in by the carrier

1-5, 9 - 16, 18 + 22

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

(ADR*) - En cas de marchandises dangereuses indiquez à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU; Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Partie 5; Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage
- In case of dangerous goods mention on the last line of the column: UN number; Goods from class 1 and 7: see special documentation demands in ADR, Part 5; The label number and Packing Group